

Styrelsen och verkställande direktören för

DEUTZ Nordic AB

Org nr 556063-7885

upprättar härmed


Årsredovisning

för räkenskapsåret 1 januari - 31 december 2024

<u>Innehåll:</u>	<u>sida</u>
Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	4
Balansräkning	5
Kassaflödesanalys	7
Noter med redovisningsprinciper och bokslutskommentarer	8
Underskrifter	16

Undertecknad VD i DEUTZ Nordic AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämman 2025-05-28. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till hur vinsten ska disponeras. Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Järfälla 2025-06-10


Karl Atzelius-Alm

DEUTZ Nordic AB

Org nr 556063-7885

2025061149923

Förvaltningsberättelse

Allmänt om verksamheten

Bolaget bedriver handel med motorer, maskiner, maskindelar samt service och reservdelar.

Utveckling av företagets verksamhet, resultat och ställning

<i>Ekonomisk översikt</i>	2024	2023	2022	2021
Nettoomsättning	163 192	202 957	177 599	140 314
Rörelsemarginal %	14%	16%	17%	16%
Balansomslutning	89 637	104 182	84 578	67 443
Avkastning på sysselsatt kapital %	35%	57%	74%	64%
Avkastning på eget kapital %	31%	51%	46%	44%
Soliditet %	68%	55%	50%	50%

Definitioner: se not

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Under året har det varit en viss avmattad efterfrågan av bolagets produkter och tjänster. Det noteras en viss återhämtning mot slutet av året främst drivet från kunder inom gruvnäringen.

Företagets moderbolag har tillfört produkter i form av försäljning och service av Daimler motorer vilka företaget har börjat att marknadsföra.

Bolaget har per 8 januari 2024 genomfört ett namnbyte till DEUTZ Nordic AB.

Förväntad framtida utveckling samt väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer

Bolagets framtida utveckling påverkas av den lokala och den globala utvecklingen inom gruvindustrin, entreprenadbranschen och av våra kunders förmåga att bibehålla konkurrenskraft i dessa marknader. Rysslands aggressionskrig mot Ukraina och sanktionerna mot Ryssland har påverkat framförallt byggsektorn och resulterande i viss avmattning av företagets servicetjänster. Tack vare företagets breda kundbas bibehåller företaget dock övergripande stabilitet.

Eget kapital

		Aktiekapital	Reservfond	Balanserat resultat inkl årets resultat
Ingående balans	2024-01-01	800	–	57 018
<i>Årets resultat</i>				18 503
<i>Transaktioner med ägare</i>				
Utdelning				-15 000
<i>Summa Transaktioner med ägare</i>		–	–	-15 000
Utgående balans	2024-12-31	800	–	60 521

DEUTZ Nordic AB

Org nr 556063-7885

Förslag till disposition av företaget vinst

Styrelsen föreslår att fritt eget kapital, 60 521 TSEK, disponeras enligt följande:

Utdelning 8000 aktier * 2 312,75 kr per aktie	18 502
Balanseras i ny räkning	42 019
Summa	<u>60 521</u>

Styrelsen anser att förslaget är förenligt med försiktighetsregeln i 17 kap. 3 § aktiebolagslagen enligt följande redogörelse:

Bolagets resultat och ställning är god. Bolagets ekonomiska ställning ger inte upphov till annan bedömning än att bolaget kan förväntas fullgöra sina förpliktelser. Styrelsens bedömning är därför att utdelningen är försvarlig med hänvisning till de krav som verksamhetens art, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital samt bolagets likviditet och ställning i övrigt.

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med tilläggsupplysningar.

2025061149924

DEUTZ Nordic AB
Org nr 556063-7885

Resultaträkning

<i>Belopp i kkr</i>	<i>Not</i>	<i>2024</i>	<i>2023</i>
Nettoomsättning	2	163 192	202 957
Övriga rörelseintäkter	3	22 566	20 221
		185 758	223 178
Rörelsens kostnader			
Handelsvaror		-113 787	-142 108
Övriga externa kostnader		-12 220	-11 177
Personalkostnader	4	-23 144	-20 490
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-467	-384
Övriga rörelsekostnader	5	-13 841	-17 238
Rörelseresultat	6	22 299	31 781
Resultat från finansiella poster			
Ränteintäkter och liknande resultatposter	7	1 139	582
Räntekostnader och liknande resultatposter	8	-134	-73
Resultat efter finansiella poster		23 304	32 290
Bokslutsdispositioner			
Överavskrivningar		10	250
Koncernbidrag, lämnade		-	-
Koncernbidrag, erhållna		-	-
Resultat före skatt		23 314	32 540
Skattekostnad	9	-4 811	-6 704
Årets resultat		18 503	25 836

2025061149925

DEUTZ Nordic AB
Org nr 556063-7885

2025061149926

Balansräkning

Belopp i kkr	Not	2024-12-31	2023-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Immateriella anläggningstillgångar			
Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter	10	0	0
		0	0
Materiella anläggningstillgångar			
Byggnader och mark	11	1 114	1 184
Inventarier, verktyg och servicebilar	12	3 206	2 476
		4 320	3 660
Summa anläggningstillgångar		4 320	3 660
Omsättningstillgångar			
Varulager m m			
Färdiga varor och handelsvaror	13	11 070	18 331
Pågående arbete för annans räkning		1 050	1 124
		12 120	19 455
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		34 728	52 899
Fordringar hos koncernföretag		17 854	1
Aktuell skattefordran		541	–
Övriga fordringar		3 201	105
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	14	578	498
		56 902	53 503
Kassa och bank			
Kassa och bank		16 295	27 564
		16 295	27 564
Summa omsättningstillgångar		85 317	100 522
SUMMA TILLGÅNGAR		89 637	104 182

DEUTZ Nordic AB
Org nr 556063-7885

Balansräkning

Belopp i kkr	Not	2024-12-31	2023-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital	15	800	800
		800	800
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat	16	42 018	31 182
Årets resultat		18 503	25 836
		60 521	57 018
		61 321	57 818
Obeskattade reserver			
Akkumulerade överavskrivningar		1 190	1 200
		1 190	1 200
Avsättningar			
Avsättningar för pensioner och liknande förpliktelser		2 444	2 401
Uppskjuten skatteskuld		265	185
		2 709	2 586
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		1 036	1 304
Skulder till koncernföretag		14 368	27 580
Aktuell skatteskuld		–	1 447
Övriga skulder		1 954	4 135
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	17	7 058	8 112
		24 417	42 578
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		89 637	104 182

2025061149927

Kassaflödesanalys

Belopp i kkr	2024	2023
Den löpande verksamheten		
Resultat efter finansiella poster	23 304	32 290
Justering för poster som inte ingår i kassaflödet	510	489
	<u>23 814</u>	<u>32 779</u>
Betald inkomstskatt	-6 719	-4 679
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital	<u>17 095</u>	<u>28 100</u>
<i>Förändringar i rörelsekapital</i>		
Ökning(-)/Minskning(+) av varulager	7 336	-1 096
Ökning(-)/Minskning(+) av rörelsefordringar	-2 859	-852
Ökning(+)/Minskning(-) av rörelseskulder	-16 714	2 481
Kassaflöde från den löpande verksamheten	<u>4 858</u>	<u>28 633</u>
Investeringsverksamheten		
Förvärv av materiella anläggningstillgångar	-1 126	-
Kassaflöde från investeringsverksamheten	<u>-1 126</u>	<u>-</u>
Finansieringsverksamheten		
Erhållna koncernbidrag	-	-
Lämnade koncernbidrag	-	-
Utbetald utdelning till moderföretagets aktieägare	-15 000	-10 000
Kassaflöde från finansieringsverksamheten	<u>-15 000</u>	<u>-10 000</u>
Årets kassaflöde	<u>-11 268</u>	<u>18 633</u>
Likvida medel vid årets början	<u>27 564</u>	<u>8 931</u>
Likvida medel vid årets slut	<u>16 295</u>	<u>27 564</u>

2025061149928

Noter

Belopp i kkr om inget annat anges

Not 1 Redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och enligt Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning(K3).

Tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

Immateriella tillgångar

Övriga immateriella anläggningstillgångar

Övriga immateriella anläggningstillgångar som förvärvats är redovisade till anskaffningsvärde minskat med ackumulerade avskrivningar och nedskrivningar.

Avskrivningar

Avskrivning sker linjärt över tillgångens beräknade nyttjandeperiod. Avskrivningen redovisas som kostnad i resultaträkningen.

Förvärvade immateriella tillgångar

Dataprogram

5 år

Materiella anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde minskat med ackumulerade avskrivningar och nedskrivningar. I anskaffningsvärdet ingår förutom inköpspriset även utgifter som är direkt hänförliga till förvärvet.

Tillkommande utgifter

Tillkommande utgifter som uppfyller tillgångskriteriet räknas in i tillgångens redovisade värde. Utgifter för löpande underhåll och reparationer redovisas som kostnader när de uppkommer.

För byggnader som ingår i de materiella anläggningstillgångarna har skillnaden i förbrukningen av betydande komponenter bedömts vara väsentlig. Dessa tillgångar har därför delats upp i komponenter vilka skrivs av separat.

Avskrivningar

Avskrivning sker linjärt över tillgångens beräknade nyttjandeperiod eftersom det återspeglar den förväntade förbrukningen av tillgångens framtida ekonomiska fördelar. Avskrivningen redovisas som kostnad i resultaträkningen.

	Nyttjandeperiod
Maskiner och andra tekniska anläggningar	5-10 år
Inventarier, verktyg och installationer	5-10 år
Datorer	3 år
Byggnader	15 år

Ingen avskrivning sker på mark vars nyttjandeperiod bedöms som obegränsad.

DEUTZ Nordic AB

Org nr 556063-7885

2025061149930

Nedskrivningar - materiella och immateriella anläggningstillgångar.

Vid varje balansdag bedöms om det finns någon indikation på att en tillgångs värde är lägre än dess redovisade värde. Om en sådan indikation finns, beräknas tillgångens återvinningsvärde.

Återvinningsvärdet är det högsta av verkligt värde med avdrag för försäljningskostnader och nyttjandevärde. Vid beräkning av nyttjandevärdet beräknas nuvärdet av de framtida kassaflöden som tillgången väntas ge upphov till i den löpande verksamheten samt när den avyttras eller utangeras. Den diskonteringsränta som används är före skatt och återspeglar marknadsmässiga bedömningar av pengars tidsvärde och de risker som avser tillgången. En tidigare nedskrivning återförs endast om de skäl som låg till grund för beräkningen av återvinningsvärdet vid den senaste nedskrivningen har förändrats.

Leasing

Alla leasingavtal redovisas som operationella leasingavtal.

Utländsk valuta*Poster i utländsk valuta*

Monetära poster i utländsk valuta räknas om till balansdagens kurs. Icke-monetära poster räknas inte om utan redovisas till kursen vid anskaffningstillfället.

Valutakursdifferenser som uppkommer vid reglering eller omräkning av monetära poster redovisas i resultaträkningen det räkenskapsår de uppkommer.

Varulager

Varulagret är upptaget till det lägsta av anskaffningsvärdet och nettoförsäljningsvärdet. Därvid har inkuransrisk beaktats. Anskaffningsvärdet beräknas enligt vägda genomsnittspriser. I anskaffningsvärdet ingår förutom utgifter för inköp även utgifter för att bringa varorna till deras aktuella plats och skick.

Finansiella tillgångar och skulder

Finansiella tillgångar och skulder redovisas i enlighet med kapitel 11 (Finansiella instrument värderade utifrån anskaffningsvärdet) i BFNAR 2012:1.

Redovisning i och borttagande från balansräkningen

En finansiell tillgång eller finansiell skuld tas upp i balansräkningen när företaget blir part i instrumentets avtalsmässiga villkor. En finansiell tillgång tas bort från balansräkningen när den avtalsenliga rätten till kassaflödet från tillgången har upphört eller reglerats. Detsamma gäller när de risker och fördelar som är förknippade med innehavet i allt väsentligt överförs till annan part och företaget inte längre har kontroll över den finansiella tillgången. En finansiell skuld tas bort från balansräkningen när den avtalade förpliktelsen fullgjorts eller upphört.

Värdering av finansiella tillgångar

Finansiella tillgångar värderas vid första redovisningstillfället till anskaffningsvärde, inklusive eventuella transaktionsutgifter som är direkt hänförliga till förvärvet av tillgången.

Finansiella omsättningstillgångar värderas efter första redovisningstillfället till det lägsta av anskaffningsvärdet och nettoförsäljningsvärdet på balansdagen.

Kundfordringar och övriga fordringar som utgör omsättningstillgångar värderas individuellt till det belopp som beräknas inflyta.

Finansiella anläggningstillgångar värderas efter första redovisningstillfället till anskaffningsvärde med avdrag för eventuella nedskrivningar och med tillägg för eventuella uppskrivningar.

Räntebärande finansiella tillgångar värderas till upplupet anskaffningsvärde med tillämpning av effektivräntemetoden.

DEUTZ Nordic AB
Org nr 556063-7885

Ersättningar till anställda

Ersättningar till anställda efter avslutad anställning

Planer för vilka pensionspremier betalas redovisas som avgiftsbestämda vilket innebär att avgifterna kostnadsförs i resultaträkningen.

I de fall förmånsbestämda pensionsplaner finansieras i egen regi redovisas pensionsskulden till det belopp som erhålls från PRI.

Skatt

Skatt på årets resultat i resultaträkningen består av aktuell skatt och uppskjuten skatt. Aktuell skatt är inkomstskatt för innevarande räkenskapsår som avser årets skattepliktiga resultat och den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte har redovisats. Uppskjuten skatt är inkomstskatt för skattepliktigt resultat avseende framtida räkenskapsår till följd av tidigare transaktioner eller händelser.

Avsättningar

En avsättning redovisas i balansräkningen när företaget har en legal eller informell förpliktelse till följd av en inträffad händelse och det är sannolikt att ett utflöde av resurser krävs för att reglera förpliktelsen och en tillförlitlig uppskattning av beloppet kan göras.

Vid första redovisningstillfället värderas avsättningar till den bästa uppskattningen av det belopp som kommer att krävas för att reglera förpliktelsen på balansdagen. Avsättningarna omprövas varje balansdag.

Eventualförpliktelser

En eventualförpliktelse redovisas i not när det finns:

- En möjlig förpliktelse som härrör till följd av inträffade händelser och vars förekomst endast kommer att bekräftas av en eller flera osäkra framtida händelser, som inte helt ligger inom företagets kontroll, inträffar eller uteblir, eller
- En befintlig förpliktelse till följd av inträffade händelser, men som inte redovisas som skuld eller avsättning eftersom det inte är sannolikt att ett utflöde av resurser kommer att krävas för att reglera förpliktelsen eller förpliktelsens storlek inte kan beräknas med tillräcklig tillförlitlighet.

Intäkter

Det inflöde av ekonomiska fördelar som företaget erhållit eller kommer att erhålla för egen räkning redovisas som intäkt. Intäkter värderas till verkliga värdet av det som erhållits eller kommer att erhållas, med avdrag för rabatter.

Försäljning av varor

Vid försäljning av varor redovisas intäkten vid leverans.

Koncernbidrag och aktieägartillskott

Koncernbidrag som erhållits/lämnats redovisas som en bokslutsdisposition i resultaträkningen. Det erhållna/lämnade koncernbidraget har påverkat företagets aktuella skatt.

Not 2 Nettoomsättning per rörelsegren och geografisk marknad

	2024	2023
<i>Nettoomsättning per rörelsegren</i>		
Motorer, service och reservdelar	163 192	202 957
	<u>163 192</u>	<u>202 957</u>
<i>Nettoomsättning per geografisk marknad</i>		
Sverige	126 744	165 806
Kina	20 953	25 644
Övriga	15 495	11 507
	<u>163 192</u>	<u>202 957</u>

Not 3 Övriga rörelseintäkter

	2024	2023
Mangement fee från koncernföretag	5 524	3 389
Kursvinster	15 284	16 589
Övrigt	1 758	243
	<u>22 566</u>	<u>20 221</u>

Not 4 Anställda, personalkostnader och arvoden till styrelse och revisorer**Medelantalet anställda**

	2024	<i>varav män</i>	2023	<i>varav män</i>
Sverige	22	79%	21	77%
Totalt	<u>22</u>	<u>79%</u>	<u>21</u>	<u>77%</u>

Redovisning av könsfördelning i företagsledningar

	2024-12-31	2023-12-31
	<i>Andel kvinnor</i>	<i>Andel kvinnor</i>
Styrelsen	0%	0%
Övriga ledande befattningshavare	0%	0%

Löner och andra ersättningar samt sociala kostnader, inklusive pensionskostnader

	2024	2023
Löner och ersättningar	15 346	13 688
Sociala kostnader	7 798	6 802
(varav pensionskostnad) 1)	(2 327)	(1 936)

1) Av företagets pensionskostnader avser 594 kkr (f.å. 414 kkr) företagets ledning avseende 1 (1) personer. Företagets utestående pensionsförpliktelser till dessa uppgår till 0 (f.å. 0).

Löner och andra ersättningar fördelade mellan styrelseledamöter m.fl. och övriga anställda

	2024		2023	
	<i>Styrelse och VD</i>	<i>Övriga anställda</i>	<i>Styrelse och VD</i>	<i>Övriga anställda</i>
Löner och andra ersättningar	2 406	12 940	1 821	11 867
(varav tantiem o.d.)	(386)		(414)	

DEUTZ Nordic AB
Org nr 556063-7885

Arvode och kostnadsersättning till revisorer

	2024	2023
<i>KPMG AB</i>		
Revisionsuppdrag	-250	-175

Med revisionsuppdrag avses lagstadgad revision av årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning samt revision och annan granskning utförd i enlighet med överenskommelse eller avtal.

Detta inkluderar övriga arbetsuppgifter som det ankommer på bolagets revisor att utföra samt rådgivning eller annat biträde som föranleds av iakttagelser vid sådan granskning eller genomförandet av sådana övriga arbetsuppgifter.

Not 5 Övriga rörelsekostnader

	2024	2023
Kursförluster på fordringar/skulder av rörelsekaraktär	-13 841	-17 238
	-13 841	-17 238

Not 6 Operationell leasing Leasingavtal där företaget är leasetagare

	2024-12-31	2023-12-31
<i>Framtida minimileaseavgifter avseende icke uppsägningsbara operationella leasingavtal</i>		
Inom ett år	671	234
Mellan ett och fem år	2 163	-
	2 834	234
	2024	2023
Räkenskapsårets kostnadsförda leasingavgifter	439	543

Not 7 Ränteintäkter och liknande resultatposter

	2024	2023
Ränteintäkter, övriga	1 139	582
	1 139	582

Not 8 Räntekostnader och liknande resultatposter

	2024	2023
Räntekostnader, övriga	-134	-73
	-134	-73

DEUTZ Nordic AB
Org nr 556063-7885

2025061149934

Not 9 Skattekostnad

	2024	2023
Aktuell skattekostnad	-4 731	-6 719
Uppskjuten skatt	-80	15
	<u>-4 811</u>	<u>-6 704</u>

Avstämning av effektiv skatt

	2024		2023	
	Procent	Belopp	Procent	Belopp
Resultat före skatt		23 314		32 540
Skatt enligt gällande skattesats för moderföretaget	20,6%	-4 803	20,6%	-6 703
Ej avdragsgilla kostnader	0,0%	-8	0,0%	-1
Redovisad effektiv skatt	20,6%	<u>-4 811</u>	20,6%	<u>-6 704</u>

Not 10 Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter

	2024-12-31	2023-12-31
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden</i>		
Vid årets början	246	246
Vid årets slut	<u>246</u>	<u>246</u>
<i>Akkumulerade avskrivningar</i>		
Vid årets början	-246	-246
Vid årets slut	<u>-246</u>	<u>-246</u>
Redovisat värde vid årets slut	<u>0</u>	<u>0</u>

Not 11 Byggnader och mark

	2024-12-31	2023-12-31
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden</i>		
Vid årets början	4 709	4 709
Nyanskaffningar	-	-
Vid årets slut	<u>4 709</u>	<u>4 709</u>
<i>Akkumulerade avskrivningar</i>		
Vid årets början	-3 525	-3 454
Årets avskrivning	-71	-71
	<u>-3 595</u>	<u>-3 525</u>
Redovisat värde vid årets slut	<u>1 114</u>	<u>1 184</u>
Varav mark	<u>2024-12-31</u>	<u>2023-12-31</u>
Akkumulerade anskaffningsvärden	288	288
Redovisat värde vid årets slut	<u>288</u>	<u>288</u>
<i>Taxeringsvärden</i>	<u>2024-12-31</u>	<u>2023-12-31</u>
Taxeringsvärden byggnader	7 860	7 860
Taxeringsvärden mark	4 430	4 430
	<u>12 290</u>	<u>12 290</u>

DEUTZ Nordic AB
Org nr 556063-7885

2025061149935

Not 12	Inventarier, verktyg och servicebilar	2024-12-31	2023-12-31
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden</i>			
Vid årets början		5 304	5 304
Nyanskaffningar		1 126	-
		<u>6 430</u>	<u>5 304</u>
<i>Akkumulerade avskrivningar</i>			
Vid årets början		-2 828	-2 515
Årets avskrivning på anskaffningsvärden		-396	-313
		<u>-3 224</u>	<u>-2 828</u>
Redovisat värde vid årets slut		3 206	2 476

Not 13	Varulager m m	2024-12-31	2023-12-31
Pågående arbete för annans räkning		1 050	1 124
Färdiga varor och handelsvaror		11 070	18 331
		<u>12 120</u>	<u>19 455</u>

Not 14	Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	2024-12-31	2023-12-31
Förutbetalda hyror		4	4
Övriga poster		574	494
		<u>578</u>	<u>498</u>

Not 15	Aktiekapital	2024-12-31	2023-12-31
Antal aktier		8 000	8 000
Kvotvärde		100	100

Not 16 Förslag till vinstdisposition
Till årsstämman förfogande står följande vinstmedel:

Balanserat resultat	42 018
Årets resultat	18 503
	<u>60 521</u>

Styrelsen föreslår att vinstmedlen disponeras så att

till aktieägarna utdelas 2.312,75 kr per aktie, totalt	18 502
i ny räkning överförs	42 019
	<u>60 521</u>

DEUTZ Nordic AB
Org nr 556063-7885

Not 17	Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	
	2024-12-31	2023-12-31
Upplupen provision och Tantiem	3 679	3 431
Upplupna semesterlöner	1 907	1 838
Upplupna sociala avgifter	599	577
Övriga poster	873	2 266
	7 058	8 112

Not 18	Ställda säkerheter och eventalförpliktelser	
	2024-12-31	2023-12-31
Ställda säkerheter		
<i>För egna skulder och avsättningar</i>		
Fastighetsinteckningar	4 000	4 000
	4 000	4 000
Eventalförpliktelser		
Garantiåtaganden, PRI	49	48
	49	48

Not 19 Koncernuppgifter
Företaget är helägt dotterföretag till DEUTZ AG (HRB 281) med säte i Köln (Tyskland).

Moderföretaget i den minsta koncernen där företaget ingår och som upprättar koncernredovisning är DEUTZ AG (HRB 281) med säte i Köln, Tyskland. Koncernredovisningen finns att tillgå hos DEUTZ AG Ottostrasse 1, DE-511 49 Köln (Tyskland) samt på hemsidan www.deutz.com

Inköp och försäljning inom koncernen

Av företagets totala inköp och försäljning mätt i kronor avser 84,3% (25,1%) av inköpen och 6,0% (2,9%) av försäljningen andra företag inom hela den företagsgrupp som företaget tillhör.

Not 20 Väsentliga händelser efter räkenskapsåret
Inga väsentliga händelser har inträffat efter räkenskapsårets utgång.

DEUTZ Nordic AB
Org nr 556063-7885

2025061149937

Not 21	Nyckeltalsdefinitioner
Rörelsemarginal:	Rörelseresultat / Nettoomsättning
Balansomslutning:	Totala tillgångar
Avkastning på sysselsatt kapital:	(Rörelseresultat + finansiella intäkter) / Genomsnittligt sysselsatt kapital
Finansiella intäkter:	Poster i finansnettot som är hänförliga till tillgångar (som ingår i sysselsatt kapital)
Sysselsatt kapital:	Totala tillgångar - räntefria skulder
Räntefria skulder:	Skulder som inte är räntebärande. Pensionsskulder ses som räntebärande.
Avkastning på eget kapital:	Årets resultat hänförligt till moderföretagets aktieägare / Genomsnittligt eget kapital hänförligt till moderföretagets aktieägare
Soliditet:	Totalt eget kapital / Totala tillgångar

Järfälla dagen för vår elektroniska signatur

Thales Maia
Ordförande

Martin Laux

Ouafila Amarniss

Karl Afzelius-Alm
Verkställande direktör

Min revisionsberättelse har lämnats dagen för min elektroniska signatur

Helena Nilsson
Auktoriserad revisor

PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering. Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

KARL AFZELIUS-ALM

VD

Serienummer: bd6721161dbbd7[...]03e90a50b5e18

IP: 147.161.xxx.xxx

2025-05-08 08:05:00 UTC



MAIA, THALES

Styrelseordförande

Serienummer: D<<:P:C8R3xxxx

IP: 147.161.xxx.xxx

2025-05-08 08:10:28 UTC



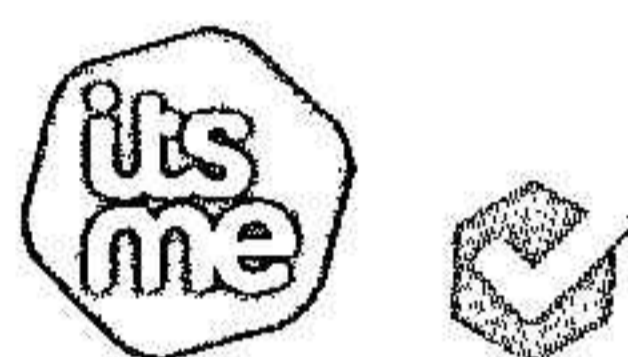
AMARNISS OUAFILA

Styrelseledamot

Serienummer: 58:FB:46:FC:E7[...]E:D2:D3:57:90

IP: 147.161.xxx.xxx

2025-05-08 09:00:55 UTC



LAUX, MARTIN

Styrelseledamot

Serienummer: D<<:P:C73Txxxx

IP: 147.161.xxx.xxx

2025-05-09 09:51:18 UTC



HELENA NILSSON

Auktoriserad revisor

Serienummer: 7ff3906358d652[...]Jada070ae5c383

IP: 217.208.xxx.xxx

2025-05-12 11:34:39 UTC



Detta dokument är undertecknat digitalt via [Penneo.com](https://penneo.com). De signerade uppgifternas integritet är validerad med hjälp av ett beräknat hashvärde för originaldokumentet. Alla kryptografiska bevis är inbäddade i denna PDF, vilket säkerställer både autenticitet och möjlighet till framtida validering.

Detta dokument är försett med ett kvalificerat elektroniskt sigill. För mer information om Penneos kvalificerade betrodda tjänster, se <https://eutl.penneo.com>.

Så här verifierar du dokumentets äkthet:

När du öppnar dokumentet i Adobe Reader kan du se att det är certifierat av **Penneo A/S**. Detta bekräftar att dokumentets innehåll förblir oförändrat sedan tidpunkten för undertecknandet. Bevis för de enskilda undertecknarnas digitala signaturer bifogas dokumentet.

De kryptografiska bevisen kan kontrolleras med hjälp av Penneos validator, <https://penneo.com/validator>, eller andra valideringsverktyg för digitala signaturer.



Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Deutz Nordic AB, org. nr 556063-7885

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Deutz Nordic AB för år 2024.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Deutz Nordic ABs finansiella ställning per den 31 december 2024 och av dess finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Deutz Nordic AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att

fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risker för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Deutz Nordic AB för år 2024 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.



2025061149940

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionsred i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Deutz Nordic AB enligt god revisorsred i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav. Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets

organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsred i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda

ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionsred i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat styrelsens motiverade yttrande samt ett urval av underlagen för detta för att kunna bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Stockholm det datum som framgår av min elektroniska signatur

Helena Nilsson
Auktoriserad revisor

Penneo dokumentnyckel: Y0M9G-SNZ67-KNS5V-LY55K-6TIW2-6F344

2025061149941

PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering. Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

HELENA NILSSON

Auktoriserad revisor

Serienummer: 7ff3906358d652[...]ada070ae5c383

IP: 217.208.xxx.xxx

2025-05-12 11:32:46 UTC



Detta dokument är undertecknat digitalt via [Penneo.com](https://penneo.com). De signerade uppgifternas integritet är validerad med hjälp av ett beräknat hashvärde för originaldokumentet. Alla kryptografiska bevis är inbäddade i denna PDF, vilket säkerställer både autenticitet och möjlighet till framtida validering.

Detta dokument är försett med ett kvalificerat elektroniskt sigill. För mer information om Penneos kvalificerade betrodda tjänster, se <https://eutl.penneo.com>.

Så här verifierar du dokumentets äkthet:

När du öppnar dokumentet i Adobe Reader kan du se att det är certifierat av **Penneo A/S**. Detta bekräftar att dokumentets innehåll förblir oförändrat sedan tidpunkten för undertecknandet. Bevis för de enskilda undertecknarnas digitala signaturer bifogas dokumentet.

De kryptografiska bevisen kan kontrolleras med hjälp av Penneos validator, <https://penneo.com/validator>, eller andra valideringsverktyg för digitala signaturer.

Penneo dokumentnyckel: Y0M9G-SNZ67-KNS5V-LY55K-6T1W2-6F344